

# CCNCC

The Catholic Community  
of Northern Columbia County

## CHURCH OF ST. JOSEPH

1820 U.S. Rte. 9, Stuyvesant, NY 12173

## ST. JAMES CHURCH

117 Hudson Ave., Chatham, NY 12037

## ST. JOHN THE BAPTIST CHURCH

1025 Kinderhook St., Valatie, NY 12184

Visit us online at: [ccnccparishes.org](http://ccnccparishes.org)



## PENTECOST SUNDAY MAY 28, 2023

Rev. Steve Matthews, Pastor

### ***Come Holy Spirit!***

Last weekend, I offered a prayer during my homily that I think is worth repeating in print (see below). It is a prayer that asks for God's Holy Spirit to guide us and lead us and it is very appropriate on this Feast of Pentecost!

Additionally, it is a prayer that can be used as we prepare for three individual listening sessions, aka Synod Sessions here in the CCNCC.

***Lord God, I acknowledge that you are the one who is completely in charge of this time together and I praise and thank you for that! Would you quiet my mind, heart, soul and spirit, and open me to your presence, your guiding and leading. Help me to hear your voice and to follow you more closely. Enlighten me on the concerns that are in my mind or heart. I ask this through Christ our Lord, Amen.***

Please see inside for the dates of the three sessions, all parishioners are invited to any one of the three sessions. Each session will start with prayer and then will move into discussion in small groups and then a report of the topics discussed. The two main topics planned are what do you like about the tri-parish set up and what do you not like. Please pray about these important questions.

As previously mentioned, Paul McDonald, one of our seminarians supported by the Diocesan Appeal funds, will be at all our masses in the CCNCC this weekend speaking about his faith journey, his call to the priesthood and one main obstacle to continuing his study for the priesthood. (See inside for additional information entitled "Labouré Society.")

### ***¡Ven, espíritu santo!***

El fin de semana pasado, ofrecí una oración durante mi homilía que creo que vale la pena repetir impresa (ver más abajo). ¡Es una oración que pide que el Espíritu Santo de Dios nos guíe y nos conduzca y es muy apropiada en esta Fiesta de Pentecostés! Además, es una oración que se puede usar mientras nos preparamos para tres sesiones de escucha individuales, también conocidas como Sesiones del Sínodo aquí en el CCNCC.

***¡Señor Dios, reconozco que tú eres el único que está completamente a cargo de este tiempo juntos y te alabo y agradezco por eso! Silenciarías mi mente, corazón, alma y espíritu, y me abrirías a tu presencia, tu guía y dirección. Ayúdame a escuchar tu voz ya seguirte más de cerca. Ilumíname sobre las preocupaciones que están en mi mente o en mi corazón. Te lo pido por Cristo nuestro Señor, Amén.***

Consulte el interior para conocer las fechas de las tres sesiones, todos los feligreses están invitados a cualquiera de las tres sesiones. Cada sesión comenzará con oración y luego pasará a la discusión en pequeños grupos y luego un informe de los temas discutidos. Los dos temas principales planeados son qué les gusta de la estructura tri-parroquial y qué no les gusta. Nuestra sesión en español se programará en el verano. Por favor ore acerca de estas importantes preguntas.

Como se mencionó anteriormente, Paul McDonald, uno de nuestros seminaristas apoyado por los fondos de la Campaña Diocesana, estará en todas nuestras misas en el CCNCC este fin de semana hablando sobre su camino de fe, su llamado al sacerdocio y un obstáculo principal para continuar su estudio para el sacerdocio. (Consulte el interior para obtener información adicional titulada "Sociedad Laboré").

TRI-PARISH INFORMATION  
INFORMACIÓN TRI-PARROQUIAL

2023 WORSHIP SCHEDULE  
HORARIO DE ADORACIÓN

**WELCOME! ¡BIENVENIDOS!**

No matter where you are in life or on faith's journey, **you are welcome here!** We are the Roman Catholic Community of Northern Columbia County (CCNCC), with 3 churches, 3 parishes, 2 languages, and one pastor who form one community of believers in Jesus Christ! **Welcome!** *No importa dónde te encuentres en la vida o en el camino de la fe, ¡eres bienvenido aquí!* ¡Somos la Comunidad Católica Romana del Condado de Columbia del Norte (CCNCC), con 3 iglesias, 3 parroquias, 2 idiomas y un pastor que forma una comunidad de creyentes en Jesucristo! **¡Bienvenidos!**

**SACRAMENTS/SACRAMENTOS**

In the Roman Catholic Faith there are seven Sacraments. If you need to "catch up," please contact us and we'll see how we can assist you in doing so! *En la Fe Católica Romana hay siete Sacramentos. Si necesita "ponerse al día," contáctenos y veremos cómo podemos ayudarlo.*

**BAPTISM/BAUTISMO**

Please email or call your parish office to schedule parents' preparation and dates for Baptism at any of our churches. *Envíenos un email o llame a la oficina de su parroquia para programar la preparación de los padres y las fechas para el bautismo en cualquiera de nuestras iglesias.*

**RECONCILIATION/PENITENCIA**

Please email or call our Central Office if you would like to schedule a confession time. *Envíenos un email o llame a nuestra oficina central si desea programar una hora de confesión.*

**MARRIAGE/MATRIMONIO**

Please email or call your parish office at least nine months before your proposed wedding date. We strongly recommend you do so before making any other wedding commitments. *Envíenos un email o llame a la oficina de su parroquia al menos nueve meses antes de la fecha propuesta para su boda. Le recomendamos encarecidamente que lo haga antes de hacer cualquier otro compromiso de boda.*

**ADULT SACRAMENT INFORMATION/INFORMACIÓN SACRAMENTAL PARA ADULTOS**

The Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) is for adults who have not completed their sacraments of initiation, and those who want to become Catholic. Please email us and we can explore what you are looking for and what is needed. *El Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA) es para adultos que no han completado sus sacramentos de iniciación y aquellos que quieren convertirse en católicos. Envíenos un email y podemos explorar lo que está buscando y lo que se necesita.*

**HOMEBOUND AND HOSPITALIZED/UNCIÓN DE LOS ENFERMOS**

Please call your parish office to arrange a visit. *Por favor llame a la oficina de su parroquia para programar una visita.*

**FUNERALS/FUNERARIAS**

Funeral directors are in touch with our parishes about funeral arrangements. Please feel free to call your parish office if you would like additional support. *Los directores de funerarias están en contacto con nuestras parroquias acerca de los arreglos funerarios. No dude en llamar a la oficina de su parroquia si desea apoyo adicional.*

**CENTRAL TRI-PARISH OFFICE/OFICINA CENTRAL:**

**St. John the Baptist Church:** 1025 Kinderhook St., Valatie, NY 12184  
**Open:** Mondays (by appointment); Tuesdays, Thursdays, 9AM—1PM. Wednesday: closed for staff meeting & prayer.  
**Phone:** (518) 758-9401  
**Email:** [stjohnthebaptistch@nycap.rr.com](mailto:stjohnthebaptistch@nycap.rr.com)  
**Tri-Parish Website:** [ccnccparishes.org](http://ccnccparishes.org)

**PARISH OFFICES/OFICINAS PARROQUIALES:**

**Church of St. Joseph/Iglesia de San José:** 1820 U.S. Rte. 9, Stuyvesant, NY 12173  
**Open:** Fridays, 9AM—12PM **Phone:** (518) 799-5411  
**Email:** [stjosephcolumbia@nycap.rr.com](mailto:stjosephcolumbia@nycap.rr.com)  
**St. James Church:** 117 Hudson Ave., Chatham, NY, 12037  
**Open:** Fridays 9AM—1PM **Phone:** (518) 392-4991  
**Email:** [sjofficeassistant@gmail.com](mailto:sjofficeassistant@gmail.com)

**Bulletin deadlines:** Please submit all items for our weekend bulletin no later than **noon the preceding Monday** to [sjofficeassistant@gmail.com](mailto:sjofficeassistant@gmail.com). Thank you!

Please go to [ccnccparishes.org](http://ccnccparishes.org) for Holy Day Mass times, news, special events, and to worship with us online.

**Saturday Vigil**

4:00 PM St. John the Baptist, Valatie

**Sunday Mass**

7:30 AM St. John the Baptist, Valatie

9:15 AM St. James, Chatham

11:00 AM St. Joseph/San José, Stuyvesant Falls (English)

12:30 PM St. Joseph/San José, Stuyvesant Falls (Español)

**Tuesdays**

9:00 AM St. James, Chatham: morning Rosary followed by Communion service

**Wednesdays**

9:00AM St. Joseph, Stuyvesant Falls: morning Rosary (English)

9:30 AM St. Joseph, Stuyvesant Falls: morning Mass followed by Eucharistic Adoration (English)

**Thursdays**

9:30 AM St. John the Baptist, Valatie: morning Mass

**Fridays**

9:00 AM St. James, Chatham: morning Rosary

9:30 AM St. James, Chatham: morning Mass

7:00 PM St. Joseph/San José, Stuyvesant Falls: Rosario seguido por Exposición de Santísimo (Español) a las 7-8 PM

**STAFF & TRUSTEES/PERSONAL & CONSEJOS**

**PASTOR**

Rev. Steve Matthews

**Phone:** (518) 758-9401

**E-mail:** [Steve.Matthews@rcda.org](mailto:Steve.Matthews@rcda.org)

**PARISH STAFF/PERSONAL PARROQUIAL**

**PASTORAL ASSOCIATE FOR ADMINISTRATION/ASOCIADA PASTORAL PARA ADMINISTRACIÓN:** Deborah Halpin

**Phone:** (518) 758-9401 xtn. 4

**E-mail:** [halpind@rcda.org](mailto:halpind@rcda.org)

**COMMUNICATIONS AND MEDIA/COMUNICACIONES Y MEDIOS:**

Beth Lenahan

**Phone:** (518) 392-4991

**E-mail:** [sjofficeassistant@gmail.com](mailto:sjofficeassistant@gmail.com)

**SECRETARY/SECRETARIA:** position open

**Phone:** (518) 758-9401 xtn. 2

**E-mail:** [stjohnthebaptistch@nycap.rr.com](mailto:stjohnthebaptistch@nycap.rr.com)

**PASTORAL ASSOCIATE FOR FAITH FORMATION & YOUTH MINISTRY/ASOCIADO PASTORAL PARA LA FORMACIÓN EN LA FE & EL MINISTERIO JUVENIL:**

Ruth Ellen Berninger

**Phone:** (518) 758-1828

**E-mail:** [CCNCCformation@gmail.com](mailto:CCNCCformation@gmail.com)

**DIRECTOR OF MUSIC MINISTRY/DIRECTORA DEL MINISTERIO DE MUSICA:**

Alison Jansen

**Phone:** (518) 758-9401

**E-mail:** [musicdirector@ccnccparishes.org](mailto:musicdirector@ccnccparishes.org)

**CEMETERIES/FUNERALS**

Please contact your parish office for information about funerals. For information on interments or to purchase a plot, contact Barbara Berger at (518) 225-4343 or [babergerCCNCC@gmail.com](mailto:babergerCCNCC@gmail.com)

**CCNCC PARISH TRUSTEES/FIDEICOMISARIOS PARROQUIALES**

**Church of St. Joseph:** Carman Esposita & Martha Pizza

**St. James Church:** Mickey Dennis

**St. John the Baptist Church:** Stan Olender & Connie Smith

**CCNCC PASTORAL COUNCIL CHAIRS/PRESIDENTES DE CONSEJOS PASTORALES**

**Church of St. Joseph:** Dianne Ives [dianne.ives47@gmail.com](mailto:dianne.ives47@gmail.com)

**St. James Church:** Edgar Acevedo [edgar@fairpoint.net](mailto:edgar@fairpoint.net)

**St. John the Baptist Church:** Mark Wilson [marwwil57@gmail.com](mailto:marwwil57@gmail.com)

**CONTACTOS PARA LA COMUNIDAD HISPANA:**

Juana Gomez (518) 522-1754

Maria Vazquez (518) 229-6270

Roxana Moran Leon [roxymoran15@gmail.com](mailto:roxymoran15@gmail.com)

**MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE LA MISA**

**Saturday, May 27:**

4PM, St. John the Baptist/Valatie:  
**Mary Ann Boyd** by Ken & Darlene Jewell  
**Marianna Iacovelli** by Nancy Hawver Moriarty

**Sunday, May 28:**

7:30AM, St. John the Baptist/Valatie:  
**For the St. John the Baptist community**  
 9:15AM, St. James Church/Chatham:  
**Carl Winkler** by Dee & John Winkler  
 11:00AM, St. Joseph/Stuyvesant Falls:  
**Elma Altomer** by Bob & Shirley Pilch  
**Steve Roosa** from Your Parish Family  
 12:30PM, St. Joseph/Stuyvesant Falls:  
**Por la comunidad de San José**

**Saturday, June 3:**

4PM, St. John the Baptist/Valatie:  
**Ann Neary** by the family

**Sunday, June 4:**

7:30AM, St. John the Baptist/Valatie:  
**Christy Kellerhouse** by Guy & Janis Graziano (birthday remembrance)  
 9:15AM, St. James Church/Chatham:  
**Brent Gawron** by the Gitto/McMahon families  
**Maureen O'Mara** by Margaret & Jack Gavin  
**Cristina Martinez** with hope & healing from Beth  
 11:00AM, St. Joseph/Stuyvesant Falls:  
**Carman & Frances Esposito** by Carman & Christina Esposito  
**Joseph Mras** by Millie Hotaling  
 12:30PM, St. Joseph/Stuyvesant Falls:  
**Por la comunidad de San José**

**SANCTUARY CANDLE OFFERINGS/  
 OFRENDAS DE VELAS DEL SANCTUARIO**

**Week of May 28:**

St. Joseph/Stuyvesant Falls: **In memory of Loved Ones by Carol Qualtieri**  
 St. James /Chatham: for the St. James community  
 St. John the Baptist/Valatie: for the St. John the Baptist community

Please contact your parish office if you would like a Mass intention or have the Sanctuary Candle lit for a loved one. Suggested offerings for Mass intentions are \$15, and Sanctuary candles \$10. *Comuníquese con la oficina de su parroquia si desea una intención de Misa o si desea encender la Vela del Santuario para un ser querido. Las ofrendas sugeridas para las intenciones de Misa son \$15 y las velas del Santuario \$10.*

**TRI-PARISH PRAYER REQUESTS**

Our prayer list highlights our most current requests and those in critical care. In general, after four weeks we will move these prayer requests to the book of prayer located at each parish. Please email us at [sjofficeassistant@gmail.com](mailto:sjofficeassistant@gmail.com) if names need to be added, moved or deleted.

**Please keep these loved ones in your prayers:**

Tammy Barbour, John Conte, Paula Frederick, Richard Friess III, Joan Fuery, Rosemary Goetz, Doris Graham, Terry Guntert, Murphy Hooper, Jim M., Joseph Pulice, Bob Sleasman, Jennifer Wood

**Also, please pray for the souls of the recently deceased and the consolation of their families:**

Alfresa Marte Cabandi, Ernest Conine, Nicholas Courtens, Charles Dillhoff, Clay Fingar, Thomas Heim, Marianna Iacovelli, Jean Kovalik, Mildred Mularsky, Reihold Ruppe, Joseph Scott



Jesus said to them again, "Peace be with you. As the Father has sent me, so I send you." And when he had said this, he breathed on them and said to them, "Receive the Holy Spirit. Whose sins you forgive are forgiven them, and whose sins you retain are retained." - Jn 20:21-23

**SAVE THE DATE**

Parish Listening Sessions ("synod-style"):

June 8 at 4PM: St. James, Chatham  
 June 15 at 5:30PM: St. John the Baptist, Valatie  
 June 22 at 7PM: Church of St. Joseph, Stuyvesant Falls

August 15: Tri-parish mass and barbeque. Stay tuned for more details!

October 20-22: NYS Eucharistic Congress at Our Lady of Martyrs, Auriesville, NY (details at [www.RCDA.org](http://www.RCDA.org))

*Our offices will be closed on Monday, May 29 in observance of Memorial Day. Please remember those who served, and enjoy your weekend! We will reopen on Tuesday, May 30.*

**Readings for the week of May 28, 2023**

Sunday: Vigil: Gn 11:1-9 or Ex 19:3-8a, 16-20b or Ez 37:1-14 or Jl 3:1-5/Ps 104:1-2, 24, 35, 27-28, 29, 30 (see 30)/Rom 8:22-27/Jn 7:37-39 Day: Acts 2:1-11/Ps 104:1, 24, 29-30, 31, 34 (see 30)/1 Cor 12:3b-7, 12-13/Jn 20:19-23  
 Monday: Gn 3:9-15, 20 or Acts 1:12-14/Ps 87:1-2, 3 and 5, 6-7/Jn 19:25-34  
 Tuesday: Sir 35:1-12/Ps 50:5-6, 7-8, 14 and 23/Mk 10:28-31  
 Wednesday: Zep 3:14-18a or Rom 12:9-16/Is 12:2-3, 4bcd, 5-6/Lk 1:39-56  
 Thursday: Sir 42:15-25/Ps 33:2-3, 4-5, 6-7, 8-9/Mk 10:46-52  
 Friday: Sir 44:1, 9-13/Ps 96:10, 11-12, 13/Mk 11:11-26  
 Saturday: Sir 51:12cd-20/Ps 19:8, 9, 10, 11/Mk 11:27-33  
 Next Sunday: Ex 34:4b-6, 8-9/Dn 3:52, 53, 54, 55, 56 (52b)/2 Cor 13:11-13/Jn 3:16-18



**FAMILY FAITH FORMATION & YOUTH MINISTRY**

*“The value of persistent prayer is not that God will hear us, but that we will finally hear God.”*

Next weekend, June 3 and 4, we celebrate the Holy Trinity. The Gospel for the weekend is from John: “God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him might not perish but might have eternal life.” As summer approaches and we think about school break and vacation time, let’s remember that all that we have is a gift from God, including the promise of life after death. God’s love is always with us, in good times and bad.

**The next Family Faith Formation is Sunday, June 4 at 5 pm at St. John the Baptist.**

**Looking for an opportunity to serve others?**

This spring our Confirmation candidates and their families prepared five meals for St. Joseph’s House and Shelter. Would you like to help plan and prepare another? Food insecurity and homelessness is a part of the daily lives of many people. A lovingly prepared meal is an opportunity for each of us to live out our Baptismal call to serve others. All are welcome to plan and cook!

**CALLING ALL SERVANT LEADERS!  
ST. JOHN THE BAPTIST SEEKS  
PASTORAL COUNCIL MEMBERS**

The St. John the Baptist Church Pastoral Council invites parishioners to serve on the Council. Please contact Mark Wilson (518.496.5130) for further information.

**SAVE THE DATE—JUNE 24**



**St John’s Feast Day Celebration**

Saturday, June 24th

After 4:00pm Mass; 5—8PM

Food! Games! Music!

*Fun for the whole family!*

**GOLF SCRAMBLE AND BROOKS BARBECUE**

Mark your calendars - Friday, August 4 is the date for the Annual Golf Scramble and Brooks Barbecue. Registration forms will go out to last year’s golfers soon. If you did not play last year, but wish to join in the fun, watch this space for more information or call Connie at 518-755-2082.



**NUESTRA COMUNIDAD HISPANA**

**28 de mayo de 2023  
Domingo de Pentecostés**

*“Se llenaron todos del Espíritu Santo” (Hechos 2,4)*

Ninguno de los que se reunieron en el alto aposento en Pentecostés podría haberse perdido la presencia del Espíritu Santo. Un viento fuerte y arrebatador, lenguas de fuego y los apóstoles hablando en distintas lenguas: Era evidente que la promesa de Jesús de que el Espíritu se derramará sobre ellos se había cumplido (Juan 14, 16). Pero esa promesa no era solo para los primeros apóstoles: También es para nosotros. Así que aprovechemos la oportunidad de esta grandiosa fiesta para rezar por un mayor derramamiento del Espíritu en nuestra vida.

*“Espíritu Santo, te apareciste en lenguas de fuego. Yo quiero el fuego de tu amor para que arda en mi corazón. Te pido que me des un amor que nunca se enfríe, junto con el celo para predicar el mensaje de salvación.”*

*“Espíritu Santo, tú diste dones a los discípulos para construir tu Iglesia. Para realizar tu obra, necesito los dones que solamente vienen de ti: Dones de sabiduría, entendimiento, consejo y fortaleza; dones de profecía, sanción y discernimiento (Isaias 11, 2; 1 Corintios 12, 7-10).”*

*“Espíritu Santo, Te pido que abras mis oídos para que yo pueda escucharte. Deseo ser tu instrumento, para actuar según lo que tú me estés pidiendo que haga.”*

*“Ven, Espíritu Santo y lléname con tu amor, tu gracia y tus dones. Juntos podemos predicar la buena nueva y edificar tu reino en la tierra!” Amen.*

**MAY 28: FOOD FAIR - FUNDRAISER  
FERIA GASTRONÓMICA  
CHURCH OF ST. JOSEPH**



St. Joseph’s Spanish Community invites all to a “Food Fair” this Sunday (Pentecost) after the 11 AM and 12:30 Masses. Traditional Spanish items will be available for sale. This is one way that our Spanish Community is helping with fundraising at the Church of Saint Joseph.

La Comunidad Hispana de St. Joseph invita a todos a una “Feria de Alimentos” este domingo (Pentecostés) después de las misas de 11 AM y 12:30. Los artículos españoles tradicionales estarán disponibles para la venta. Esta es una forma en que nuestra comunidad hispana está ayudando con la recaudación de fondos en la Iglesia de San José.

**ST. JOSEPH THANKS FOR YOUR SUPPORT!**

We thank all our friends and supporters who have helped make recent fundraisers at St. Joseph such a success! Our Mother’s Day rose sale netted **\$380** to our parish, and events like our Cookie Walk (last Christmas) raised **\$820**. We appreciate our loving and generous friends and volunteers who make this possible. Thank you!

## TRI-PARISH OUTREACH

**From Catholic Charities:** With higher temperatures, heating bills have decreased, but those expenses have been replaced with higher food costs. SNAP, the Supplemental Nutrition Assistance Program, can help provide relief for food costs through an EBT card which can be used to purchase non-precooked foods. Catholic Charities can help you see if you may be eligible for SNAP dollars, contact Marcella Schumann at 518-828-8660.

**De Caritas Católica:** Con temperaturas más altas, las facturas de calefacción han disminuido, pero esos gastos han sido reemplazados por costos más altos de alimentos. SNAP, el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria, puede ayudar a aliviar los costos de los alimentos a través de una tarjeta EBT que se puede usar para comprar alimentos no precocinados. Caridades Católicas puede ayudarlo a ver si puede ser elegible para recibir dólares SNAP, comuníquese con Marcella Schumann al 518-828-8660. - *Theresa Lux, Executive Director*



### TOWN OF KINDERHOOK MEMORIAL DAY CELEBRATION MAY 29, 2023

*Remembering and honoring the men and women  
who died  
while serving in the United States Military*

We invite you to join your neighbors, Fire companies, Police Departments, Classic Cars, Little League, Boy Scouts & Girl Scouts and Town officials at our annual Town of Kinderhook Parade!!

**Held this year in the Village of Valatie, the Parade steps off at 10 am!**

Beginning in Holly Hills Estate, the parade moves south down Route 203 turning west onto Main Street. The parade heads north on Church Street ending at Martin H. Glynn Square.

**A ceremony honoring our fallen Heroes follows at the Gazebo. Fr. Steve will be giving the benediction!**

## GOOD WORKS CALENDAR

### Friday, June 9

**Food Pantry:** at the Church of St. Joseph/Stuyvesant Falls Friday, June 9 from 1:30-3:30 pm. If you are aware of anyone in need, please encourage them to visit our newly located pantry. We will inform you when food donations resume and when volunteers are needed. Thank you!

**Despensa de alimentos:** en la Iglesia de St. Joseph/Stuyvesant Falls el viernes 9 de Junio de 1:30 p. m. a 3:30 p. m. Si conoce a alguien que lo necesite, animelo a visitar nuestra despensa recién ubicada. Le informaremos cuando se reanuden las donaciones de alimentos y cuando se necesiten voluntarios. ¡Gracias!

### WELCOME ALISON JANSEN! DIRECTOR OF MUSIC MINISTRY

Please join us in welcoming Alison Jansen, who has just been appointed the CCNCC's new Director of Music Ministry. She previously spent 2 years as a parish musician in rural Washington state. As well as performing on keyboard instruments and leading the congregation in song, she is an avid woodwind player.



She has been actively teaching in public and private schools in NC, GA, and WA for the past 20 years.

Alison is very happy to have returned to NY after a long absence, along with her husband Dan, their cats Gemma and Lord John, and their dog Dobby. She is excited to have joined such a welcoming and vibrant Catholic community here in Columbia county. She looks forward to growing the current music program, and welcoming all who wish to raise their voices in song to join her. Please stop by after Mass and give her a warm welcome or email her at

[musicdirector@ccnccparishes.org](mailto:musicdirector@ccnccparishes.org).

## DONATIONS SOUGHT FOR OUR MINISTRIES

### Spring Donation Drives:

**Furniture/Clothing exchange:** This week at St. James a sizeable amount of clothing was passed along from our parishioners in the Catholic Community of Northern Columbia County. Clothes (any size for men, women, and children for any season) along with bedding and small pieces of furniture are routinely given away in our "exchange" program at no cost. Please call the OutReach at (518) 929-4369 if you have items to share.

**Sidewalk Warriors of Troy:** Please consider helping people experiencing homelessness or food insecurity through Sidewalk Warriors. They welcome all donations as the needs of our brothers and sisters continue to grow. While the need continues for full-sized boxes of cereal, and full-sized bottles

of shampoo, there is also a need for tall kitchen trash bags. Please bring all items to the CCNCC offices at 1025 Kinderhook Street, Valatie. Thank you!

**Appreciation is extended to those who contributed to the success of the Springtime Collection of Non-Food Items at St. James last weekend.** The items have been delivered to the Chatham and Ghent food pantries for distribution.

**Set aside old eyeglasses, please!** Our Annual Collection of Used Eyeglasses will be underway at St. James this week (June-Labor Day). Please bring used prescription glasses, sunglasses, and reading (magnifying) glasses from the Dollar Store for distribution by Lions International. Every year we request that our donated glasses be distributed in Haiti, homeland of our sister parish (if feasible).

## OFFERINGS AND COLLECTIONS

### 2023 DIOCESAN APPEAL GOALS OBJETIVOS DE LA CAMPAÑA DIOCESANA 2023

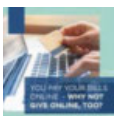
Parish	FY 22-23	Remaining	% Goal	# Donors
	Assessment	Balance		
St. Joseph	\$ 9,900	<b>\$3,132</b>	68%	73
St. James	\$32,300	<b>\$11,170</b>	65%	71
St. John the Baptist	\$35,500	<b>\$6,425</b>	82%	72

Thank you again to those who have donated this year to the annual appeal. As you can see, each parish community still has a remaining balance that will need to come from our operating funds. (This shortfall may cause us to postpone needed repairs and maintenance and purchasing new hymnals or “missalettes.”) Please go to [www.thediocesanappeal.org](http://www.thediocesanappeal.org) to donate by June 20<sup>th</sup> to help.

As you may know, one of the major areas that the funds to the Diocesan Appeal helps fund are vocations. If you are unwilling to donate this year to the Diocesan Appeal, please consider donating to the Labouré Society (Paul McDonald’s page) either by doing so online or making a check out to the Labouré Society and mail or drop by any parish office. Please do so by June 20<sup>th</sup> as well. Thank you for your consideration!

Como sabrán, una de las principales áreas en las que los fondos de la Campaña Diocesana ayudan a financiar son las vocaciones. Si no está dispuesto a donar este año a la Campaña Diocesana, considere donar a Labouré Society (página de Paul McDonald) ya sea en línea o haciendo un cheque a nombre de Labouré Society y envíelo por correo o pase por cualquier oficina parroquial. Hágalo también antes del 20 de junio. ¡Gracias por su consideración!

### PLEASE CONSIDER ONLINE GIVING



**Please consider E-giving to simplify and direct your weekly offerings!** This is a safe, secure way of ensuring ongoing support of your parish whether you are home or away on vacation. It also helps us manage our finances more consistently. Please visit these links to learn more and get started with online giving:

**The Church of St. Joseph:**

[www.osvhub.com/churchofstjoseph/funds](http://www.osvhub.com/churchofstjoseph/funds)

**St. James Church:**

[www.osvhub.com/st-james-chatham/funds](http://www.osvhub.com/st-james-chatham/funds)

**St. John the Baptist Church:**

[www.osvhub.com/stjohnsvalatie/funds](http://www.osvhub.com/stjohnsvalatie/funds)

### PASTORAL CARE MINISTRY DAY OF REST & SPIRITUAL RENEWAL

**Date:** Wednesday, June 14, 2023  
**Time:** 8:30-9:20AM: Check-in and breakfast  
 9:20AM-3PM: Program  
**Presider:** Fr. Richard Gielow  
**Where:** St. Edward the Confessor Church  
 569 Clifton Park Center Rd., Clifton Park, NY  
**Fee:** \$35 includes light breakfast & complimentary lunch (fee is non-refundable unless event is cancelled)  
**Register:** <https://webapps.rcda.org/ParishFaithFormation/>  
 By phone please call (518) 641-6823

Sponsored by RCDA Pastoral Care Ministry

### SECOND COLLECTION MAY 27/28: THE CHURCH IN CENTRAL & EASTERN EUROPE



Through the generosity of parishioners to the Collection for the Church in Central and Eastern Europe, nearly 50 emergency aid grants, totaling more than half a million dollars, brought humanitarian aid to victims and refugees in Ukraine, Poland, Slovakia, and Moldova between February and

May 2022.

Your donations invest in future generations of Catholics: a gift of faith to the future. Your support of this collection helps rebuild churches, support scholarships for ministry formation and supports Catholic organizations that provide family support, food, shelter, medical care and education in this region. Please consider giving generously to this weekend’s collection.

### HOW TO HELP RELIGIOUS ASPIRANTS: THE LABOURÉ SOCIETY

The Labouré website is very informative on their ministry and how they can save vocations and encourage those who feel the pressure of high student loan debt. If you would like to learn more about how the Labouré Society, which helps religious aspirants like Paul raise funds to reduce student loan burdens, please visit [www.rescuevocations.org](http://www.rescuevocations.org) where you may also contribute online to the fund Paul is raising for his class of aspirants.

Here is Paul McDonald’s personal page and story.

[https://rescuevocations.org/wp-content/uploads/2023/02/Class-25\\_Vocation-Story\\_WEB\\_McDonald\\_Paul.pdf](https://rescuevocations.org/wp-content/uploads/2023/02/Class-25_Vocation-Story_WEB_McDonald_Paul.pdf)

### THE PRESCHOOL AT STUYVESANT FALLS ENROLLMENT OPEN FOR 2023-2024



Programs for 3-year-olds (Tuesday & Thursdays 9-11:30am) & 4-year-olds (Mondays, Wednesdays & Fridays 9-11:30 am) that provide a safe, loving, and caring environment for students social, emotional, physical, and cognitive development. We encourage the development of imagination, talents and self-esteem, individuality and growth through interactive play, arts, and educational activities. Housed in the lower level of the Church of St. Joseph in Stuyvesant Falls. Please contact us at (518) 799-3144 or visit us at [hctaylor5052.wixsite.com](http://hctaylor5052.wixsite.com) for more information or to enroll.

### BOOK CLUB MEETINGS

Clubs meet monthly in the Colbert House. All are welcome!

**June 12 at 10:30AM:** The Morning Book Club will discuss *Painted Girls* by Cathy Marie Buchanan. Please call Dee Winkler for more information at (518) 392-2297.

**June 19 at 3PM:** The Afternoon Book Club will discuss *Anxious People* by Fredrik Backman. Please email Marie Orlando for more information [morland6@gmail.com](mailto:morland6@gmail.com)

# FRENCH

Gifford Preiter  
&

# BLASL

Funeral Home

*Dignified professional service in a beautiful facility  
at a time when no less will do*

Michael R. Blasl: Director | 25 Railroad Avenue Chatham, NY | 518-392-2811

*Parishioners of St. James*



33 Bender Blvd.  
Ghent, NY 12075  
518-828-2388

## Mc Cagg

EXCAVATING, Inc.

Over 30 Years Serving Columbia County

- Full Service Site Development (Residential & Commercial)
- Dump Truck Services
- Ponds • Demolition
- Black Topping
- Commercial Snowplowing & Removal
- Septic Installation & Cleaning
- Driveway/Road Repair
- Grading

Competitive Pricing



**Matt Kusewich**  
Sales Consultant

E-Mail: matt@matthewsigns.com

PH: 518-828-0613

FAX: 518-822-0536

1-888-SIGNS-56

1233 Rt. 9 Hudson, NY

www.matthewsigns.com



## Kneller Insurance Agency

*We're here to insure your world*

6 Church Street • Chatham • 518-392-9311

www.knellerins.com

## = MADSEN = OVERHEAD DOORS

Residential • Commercial • Industrial  
Doors • Electric Openers  
Radio Controls • Sales & Service

Guy A. Madsen  
(518) 392-3883

www.madsenoverheaddoors.com

673 Route 203 • Spencertown

Paul M. Barrett  
Licensed Associate Real Estate Broker  
518.755.3296  
pbarrett@tkgre.com

*Columbia Dental Associates, P.C.*

Valatie, NY  
518-758-6359 / 9261

General Dentist: Dr. Miriam Schneider  
Endodontist: Dr. Bernard Goldman  
Orthodontist: Dr. Stuart Kraut

We accept most insurances.  
Early morning through evening hours available.

See us on the web at  
www.columbiadentalassociates.com

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO

4lpi.com/adcreator

**WE'RE HIRING!**

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.  
BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at  
careers@4lpi.com or  
www.4lpi.com/careers

**WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!**

They allow us to print this bulletin. Thank you!

**Dells'**

The comfort of Mega Radiant Heating makes winter bearable.

For All Your  
Plumbing, Heating &  
Air Conditioning Needs

518.672.7068  
www.dellsplumbing.com

Route 217 Ghent  
Just off the Taconic Parkway

catholicmatch®  
New York

CatholicMatch.com/NY

**IF YOU LIVE ALONE**

**MDMedAlert!™**

At HOME and AWAY!

As Low As  
**\$19<sup>95</sup>** /mo.

- ✓ Ambulance/Police
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.808.9294  
md-medalert.com

You Need

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

**RAYMOND E. BOND**  
**FUNERAL HOME**  
 David B. Scace  
 Richard J. Gagnon  
 Andrew P. Scace  
 Kinderhook Street, Valatie, NY  
**☎ 758-7031**  
 Est. 1946

**COMPUTER REPAIR**  
 • Hardware and Software Specialist  
 • Desktop / Laptop / Home Networking  
 Virus and Spyware Removal  
 • Reinstallations and Disaster recovery  
 CompTIA A+ Certified  
 Microsoft Certified Professional  
 Novell Certified Engineer  
**BERNARD BABENDREIER**  
 1421 Albany Ave., Valatie, NY 12184  
**518-755-7044**

**COLUMBIA DENTAL ASSOCIATES, P.C.**  
**Creating Beautiful Smiles**  
 GENERAL DENTIST  
**DR. M. SCHNEIDER**  
**518.758.9261 / 6359**  
 VALATIE, NY  
 WE PARTICIPATE WITH MANY INSURANCES  
 - EARLY MORNING & EVENINGS AVAILABLE -

  
**HL Propane Co. Inc.**  
**ALL PROPANE IS THE SAME OURS IS CHEAPER!!**  
 100 GALLONS OF PROPANE FREE to new heating customers\*  
 Using 750 gallons per year. Call for details.  
 Call M-F 8am-4pm | [www.hlfuel.com](http://www.hlfuel.com) | Rte. 20, West Lebanon, NY  
**518-794-9066**

  
 LA SALLE INSTITUTE  
 EST. 1850  
**Today's scholars  
 Tomorrow's leaders**  
 518-283-2500  
[lasalleinstitute.org](http://lasalleinstitute.org)

  
**PAINTING**  
 A STROKE ABOVE THE REST  
 RESIDENTIAL - COMMERCIAL  
 INTERIOR - EXTERIOR  
**860-597-2997**




Jackson's Old Chatham House  
  
 Open 7 Days a Week:  
 11:30am - 10:00pm  
 Serving Lunch & Dinner  
 Specializing in  
 Wedding Banquets up to 250  
 People  
 Village Square, Old Chatham, NY 12136  
**518-794-7373**

  
**OLD KINDERHOOK  
 SELF STORAGE, INC.**  
 3067 Route 9 • Valatie, NY 12184  
 BRAND NEW WITH CATHEDRAL CEILING  
 GIVING YOU EXTRA SPACE AT NOT EXTRA CHARGE  
**ONE MONTH FREE WITH ONE YEAR LEASE**  
**518.758.2919 • CELL: 378.2207**  
**FAX: 518.758.1677**

  
**Kipp  
 Carting  
 Services**  
 Justin Kipp **518-701-5519**  
[kippcarting@gmail.com](mailto:kippcarting@gmail.com)  


**K.R.W. Auto Service**  
 Your Independent  
  
**Volkswagen  
 Service Center**  
**30 Years in Business**  
**2326 Rte 9H • Kinderhook**  
**758-7653**  
 - Hours: Tues - Sat 8-5 -

  
 Country Homes  
 Farms • Acreage  
**BETTY'S  
 PROPERTIES**  
 2201 ROUTE 21, VALATIE, NY  
**ELIZABETH C. MODLESKI**  
 Real Estate Broker/Owner  
**758-2080**  
 Betty@BettrysProperties.com  


**Place Your Ad Here and  
 Support our Parish!**  
 Instantly create and  
 purchase an ad with  
**AD CREATOR STUDIO**  
  
  
**4lpi.com/adcreator**

**The Plus Makes the  
 Difference**  
  
**FURNITURE  
 PLUS**  
 329 Fairview Avenue, Hudson  
 518-828-3683  
[FurniturePlusHudson.com](http://FurniturePlusHudson.com)  
 MON-SAT 10-6 • CLOSED SUNDAY

**ADT-Monitored  
 Home Security**  
 Get 24-Hour Protection  
 From a Name You Can Trust  
  

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

  
**ADT Authorized Provider** **SafeStreets** **833-287-3502**

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
 Place Your Ad Here  
 and Support Our Parish!

**CONTACT ME  
 Gary Zakrzewski**

**GZakrzewski@4LPi.com**  
**(800) 477-4574 x6413**



  
**CHATHAM  
 FLOWERS**  
 Kathleen & Frank Rohlfs  
 2117 Route 203  
 518.392.6414  
[ChathamFlowersandGifts.com](http://ChathamFlowersandGifts.com)

  
**Sacco**  
 FUNERAL HOME  
**518-828-5000**  
 700 Town Hall Drive • Hudson NY  
 Vito Lawrence Sacco Owner/Director  
[www.saccofuneralhome.com](http://www.saccofuneralhome.com)

  
**HEIM  
 FUEL SERVICE**  
 Fuel Oil • Kerosene • On-Road Diesel  
 Wood Pellets • Off-Road Diesel • K-1 Clear  
 24 Hour Emergency Service  
 10 Day Cash Discount  
**"Service on Time, Call MIKE HEIM"**  
 (518) 784-5136 (Owner)  
[www.heimfuelservice.com](http://www.heimfuelservice.com)  
 P.O. Box 133 • Niverville, NY 12130

**deli.ca.tes.sen  
 \rê-de-'fin-ed\**  
 house cured / smoked / roasted / sliced pastrami  
 cold smoked thin cut nova lox  
 hummus, sabih, labneh, baba ghanoush  
 pita with olive oil and za'atar | tsug  
 pastrami & corned beef REUBEN  
 SMOKED TEXAS BRISKET & RIBS  
 house ketchup/mustard/mayo/pickles/sauerkraut  
 SMOKED WHITE FISH SALAD  
 REAL JEWISH DELI RYE  
 SHAKSHUKA / TAHINI / OLIVES  
 cream cheese and lox on a bagel

**Across from St. James  
 breakfast & lunch await**  
  
**OUR DAILY  
 BREAD**  
 CHATHAM, NEW YORK  
 wednesday-sunday 9:00am - 3/3:30pm 518 392 2233  
**www.ourdailymbreaddeli.com**